

Hospices Civils de Beaune

Charte de personnalisation des étiquettes du domaine des Hospices de Beaune

L'Histoire des Hospices Civils de Beaune a commencé en 1443 par la volonté de Nicolas Rolin et Guigone de Salins de construire un hôpital : l'Hôtel-Dieu. Aujourd'hui, les Hospices Civils de Beaune regroupent les centres hospitaliers de Beaune, Arnay-Le-Duc, Seurre et Nuits-Saint-Georges. L'originalité de cette institution hospitalière se situe dans l'importance de son patrimoine constitué d'une part d'un monument historique, l'Hôtel-Dieu de Beaune, et d'autre part deux prestigieux domaines viticoles exploitant les meilleures appellations de Bourgogne. Ainsi par son patrimoine exceptionnel, cette institution hospitalière joue un rôle de premier plan dans les activités majeures du territoire : le tourisme et le vin.

Une fois le vin élevé et avant la mise en bouteille, vous pourrez choisir, en votre qualité d'acheteur, d'apposer votre nom, celui d'un ami, d'un club, d'une entreprise ou d'une institution sur l'étiquette des bouteilles du vin du domaine des Hospices de Beaune aux côtés de celui du bienfaiteur ou du donateur historique de la Cuvée, du blason des Hospices de Beaune et du nom de l'éleveur choisi.

Votre projet devra néanmoins respecter certaines règles graphiques telles que :

- Votre logo ou texte en noir uniquement ;
- Un choix de police harmonieux avec l'esthétique générale de l'étiquette ;
- Le respect de la zone prédéfinie de personnalisation (voir exemple en pointillé ci-dessous).

Le mot « cuvée » est réservé uniquement aux différentes appellations du domaine des Hospices de Beaune, il n'est donc pas possible de l'utiliser pour personnaliser les étiquettes.



Votre projet de personnalisation (visuel) sera soumis à l'accord de la direction des Hospices Civils de Beaune avant impression. L'imprimeur sera également informé de cet avis. Nous vous invitons à vous rapprocher du négociant-éleveur de votre choix pour plus de renseignements sur les modalités et les coûts d'élevage.

Hospices Civils de Beaune

Hospices de Beaune label customization charter

The History of Beaune Civil Hospices began in 1443 with the will of Nicolas Rolin and Guigone de Salins to build a hospital: the Hôtel-Dieu. Today, the Hospices Civils de Beaune include the hospitals of Beaune, Arnay-Le-Duc, Seurre and Nuits-Saint-Georges. The originality of this hospitaller institution lies in the importance of its heritage consisting on the one hand of a historical monument, the Hôtel-Dieu de Beaune, and on the other hand two prestigious wineries exploiting the best appellations of Burgundy. Thanks to its exceptional heritage, this hospital plays a leading role in the territory's major activities: tourism and wine.

While the wine is being tended, but before its bottling, as a buyer you may choose to personalize the Hospices labels. Your name, your club's name, or your company's name may be printed on the bottle labels, alongside the Hospices de Beaune crest, the name of the historic donor, and that of the chosen tender.

Your inscription must adhere to certain restrictions as :

- Your logo or text must be in black ;
- The choice of the font must be in harmony with the general label ;
- Your text must fall within the predefined personalisation zone (see an example below).

The word «cuvée» is reserved only for the different appellations of the Hospices de Beaune domain, so it is not possible to use it to customize the labels.



Your personalised project will be submitted to the management of the Hospices Civils de Beaune for approval before printing. We invite you to contact the wine éleveur of your choice for more information on the options and costs of ageing.

The Hospices Civils de Beaune and everything related to them are protected
(all rights reserved – all reproduction prohibited).